



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七

一九九五年三月九日（星期四）

目 錄	頁
九四年全年及十二月份本港對外貿易貨量和價格統計	1
八成家長支持目標為本課程	5
學校推行改善措施	6
勞工處提供建築安全意見	7
香港分享保護瀕危物種經驗	9
視藝發展計劃接受申請	10
學校內禁止吸煙	11
英軍新部隊進行演習	11
社署批出顧問合約檢討福利津貼制度	12
醫管局透過社區醫療小組照顧老人健康	12
政府呼籲公眾支持文物保存	14
荃灣周六供水轉弱	15
外匯基金運作	15

九四年全年及十二月份本港對外貿易貨量和價格統計

根據政府統計處今日（星期四）發表的統計數字，九四年全年轉口貨量，有百分之十四的增幅，而港產品出口貨量則下跌百分之二點三，兩者合計，整體出口貨量上升百分之十。進口貨量亦有百分之十四的增幅。

貿易貨量增長是從貿易貨值增長中扣除價格變動的影響而計算出來。

價格方面，在同一時期，轉口貨品價格和港產品出口貨品價格分別上升百分之一點五及百分之一點六，進口貨品價格亦上升百分之二點八。

外貿的價格變動以進出口貨品的單位價格指數反映。這指數是根據平均單位價值或個別商品的實際價格來計算。

貿易價格比率指數是整體出口貨品價格指數與進口貨品價格指數的比率。這指數在九四年下跌百分之一點三。

單以一九九四年十二月而論，與一九九三年同月比較，轉口貨量上升百分之八點一，而港產品出口貨量則下跌百分之四點六。兩者合計，整體出口貨量上升百分之五點三。進口貨量亦上升百分之十。

同時，轉口貨品價格及港產品出口貨品價格分別上升百分之三點六和百分之二。進口貨品價格上升百分之五點四。

表一載列按用途劃分的轉口貨值、單位價格和貨量的變動情況。

一九九四年十二月與一九九三年同月比較，各類按用途劃分的轉口貨量均有不同幅度的上升：食品（升百分之三十六）；燃料（升百分之十七）；原料及半製成品（升百分之十四）；資本貨品（升百分之九點一）及消費品（升百分之三點三）。

同時，轉口貨品價格有上升的包括原料及半製成品（升百分之六點四）；食品（升百分之三點三）；消費品（升百分之二點八）及資本貨品（升百分之二點七）。而燃料的轉口價格則下跌百分之二點六。

表二載列按主要貨品劃分的港產品出口貨值、單位價格和貨量的變動情況。

一九九四年十二月與一九九三年同月比較，港產品出口貨量有頗大升幅的有紡織製成品及有關製品（升百分之五十五）及鐘錶（升百分之十九）。另一方面，各類無線電通訊設備及鞋類的貨量則分別下跌百分之五十八和百分之四十一。

港產品出口貨品價格方面，錄得較大升幅的包括紡織製成品及有關製品（升百分之十三）；及紡織紗及線（升百分之十）。而鞋類的價格則下跌百分之六點三。

表三載列按用途劃分的進口貨值、單位價格和貨量的變動情況。

一九九四年十二月與一九九三年同月比較，食品的進口貨量上升百分之十四。

進口貨量有顯著升幅的包括大豆油、花生油、菜油和豬油；及肉類和肉類製品。而米、生禽及牛隻的進口貨量則下跌。

同時，消費品的進口貨量上升百分之六點七。

進口貨量有顯著升幅的貨品包括含酒精飲料及載客汽車。而煙草製品及成衣的進口貨量則下跌。

一九九四年十二月的原料及半製成品的進口貨量較一九九三年同月上升百分之十五。

進口貨量有顯著升幅的包括原棉及人造纖維。而絲織物及棉梭織物的進口貨量則下跌。

一九九四年十二月燃料的進口貨量較一九九三年同月上升百分之六點一。

資本貨品方面，一九九四年十二月的進口貨量較一九九三年同月上升百分之九。

進口貨量有明顯升幅的有電動機器及辦公室機器。而運輸工具及紡織機器的進口貨量則下跌。

一九九四年十二月與一九九三年同月比較，大部分按用途劃分的進口貨品價格均上升：原料及半製成品（升百分之八點一）；食品（升百分之五點八）；消費品（升百分之四點八）及資本貨品（升百分之三）。而燃料的進口價格則下跌百分之一點七。

有關上述統計數字的詳細資料載於一九九四年十二月號的「香港貿易指數」內。該份刊物將於三月十三日左右開始發售，每份九元。如欲購買，可往金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處或灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組。

欲訂閱此刊物的人士，可向中環炮台里一號法國傳道會大樓政府新聞處刊物銷售組查詢（電話：二八四二 八八零二），至於查詢有關貿易指數，可致電政府統計處（電話：二五八二 四九一八）。

表一：按用途劃分的轉口貨品的變動情況

主要貨品類別	一九九四年十二月與 一九九三年十二月比較			一九九四年一月至十二月與 一九九三年一月至十二月比較		
	變動百分率			變動百分率		
	貨值	單位價格	貨量	貨值	單位價格	貨量
食品	39.0	3.3	36.3	23.7	2.3	21.7
消費品	5.6	2.8	3.3	11.4	1.5	9.7
原料及半製成品	21.4	6.4	13.7	23.0	1.3	21.3
燃料	16.7	-2.6	17.4	6.1	-9.0	14.3
資本貨品	9.2	2.7	9.1	14.6	2.0	13.5
全部貨品	11.2	3.6	8.1	15.2	1.5	13.8

表二：按主要貨物劃分的港產品出口的變動情況

主要貨品類別	一九九四年十二月與 一九九三年十二月比較			一九九四年一月至十二月與 一九九三年一月至十二月比較		
	變動百分率			變動百分率		
	貨值	單位價格	貨量	貨值	單位價格	貨量
成衣	*	2.8	-3.1	1.7	2.2	-0.2
紡織布	-8.5	3.0	-11.3	-8.3	-1.1	-7.4
紡織紗及線	6.9	10.0	-2.0	0.4	2.0	-0.8
紡織製成品及有關製品	78.1	12.7	54.7	22.8	6.7	12.7
各類無線電通訊設備	-61.6	2.1	-58.5	-58.9	0.9	-57.5
電子零件	-1.2	4.0	-4.6	6.6	3.0	2.9

(下頁續附表)

鞋類	-41.3	-6.3	-40.6	-24.2	-4.3	-23.8
金屬製品	-12.8	2.4	-14.6	-1.7	2.2	-1.8
金屬礦產及廢料	23.1	7.2	9.4	2.9	1.2	-1.0
鐘錶	23.1	2.8	19.2	0.3	1.9	-1.3
旅行物品、手袋及同類貨品	6.8	3.4	4.4	-3.0	3.2	-5.4
家庭電器	-24.7	-0.8	-24.5	-13.7	1.5	-17.1
全部貨品	-2.2	2.0	-4.6	-0.4	1.6	-2.3

* 表示少於百分之零點零五

表三：按用途劃分的進口貨品的變動情況

主要貨品類別	一九九四年十二月與 一九九三年十二月比較			一九九四年一月至十二月與 一九九三年一月至十二月比較		
	變動百分率			變動百分率		
	貨值	單位價格	貨量	貨值	單位價格	貨量
食品	19.4	5.8	13.5	18.5	1.8	16.7
消費品	11.7	4.8	6.7	13.0	3.1	10.9
原料及半製成品	24.8	8.1	15.2	21.6	3.7	16.8
燃料	7.1	-1.7	6.1	23.4	-12.8	39.5
資本貨品	11.2	3.0	9.0	14.7	2.2	12.5
全部貨品	16.2	5.4	10.4	16.7	2.8	14.0

完

八成家長支持目標為本課程

在教育署的一項調查中，逾百分之八十家長清楚表示支持目標為本課程，他們認為這個課程值得推行，並表示會讓子女在採用目標為本課程的學校就讀。

設計目標為本課程是要提高香港的教育質素，並處理一些現行制度中的問題。該課程透過訂立明確的學習目標和採用新穎的方法，使教與學變得更生動及有效，而且家長可獲得更全面的學習報告。

於本月四日及五日，共有六千三百零三名幼稚園三年級學生的家長參與教育署在全港十四個地點舉行的八十三個目標為本課程分區研討會，研討會後進行的調查共收回五千四百八十六份問卷。

在這五千四百八十六份收回的問卷中，四千四百六十四名家長認為目標為本課程應在本港推行，這些家長佔接受調查者的百分之八十一點四，七百六十七名家長（佔百分之十四）保持中立，九十四名家長（百分之一點七）不同意，而有一百六十一名家長（百分之二點九）則沒有回應。

共有四千七百七十八名家長（百分之八十七點一）認為目標為本課程的理念很好，五百名家長（百分之九點一）保持中立，只有八十一名家長（百分之一點五）不同意，一百二十七名家長（百分之二點三）對此項沒有回應。

此外，四千八百六十六名家長（百分之八十八點七）表示，目標為本課程能讓家長更加明白其子女在學習上的進度，因而幫助他們指導其子女，三百八十九名家長（百分之七點一）保持中立，只有九十八名家長（百分之一點八）不同意。一百三十三名家長（百分之二點四）沒有回應。

共四千五百八十九名家長（百分之八十三點七）表示會讓子女在採用目標為本課程的學校就讀，六百二十人（百分之十一點三）保持中立，一百三十三人（百分之二點四）不贊同，而一百四十四人（百分之二點六）不表示意見。分析顯示，就這個問題回答「會」的家長平均分布在不同的區域，以下是各區收集到的統計：

地區	*會讓子女讀T O C 學校的家長人數	在該區受調查家長 總數之百分比
中西區	三百四十七	百分之八十五點三
灣仔	四百九十三	百分之九十四點三
油蔴地	一百七十一	百分之八十二點六
觀塘	三百四十四	百分之七十九點六
葵青	四百一十五	百分之七十八點八

沙田	二百二十九	百分之七十九點八
九龍城	四百六十二	百分之八十二點四
旺角	四百四十一	百分之七十九點三
香港東	四百零五	百分之八十八點四
屯門	三百四十三	百分之八十六點二
元朗	三百七十	百分之八十二點二
大埔	三百二十一	百分之八十四
西貢	二百四十八	百分之八十三點二

* TOC學校即採用目標為本課程的學校。

總括而言，四千九百三十名家長（百分之八十九點九）認為研討會有助增加他們對新課程的了解，四百名家長（百分之七點二九）保持中立，五十六名家長（百分之一點零二）不贊同，另外一百名家長（百分之一點八）不表示意見。

而教育署在太古城中心、樂富中心及沙田新城市廣場舉行的目標為本課程巡迴展覽，吸引不少家長參觀，共派發二萬份宣傳單張。

巡迴展覽明日（星期五）及星期六（三月十一日）繼續在葵芳地鐵站對面的葵芳新都會廣場二樓商場舉行，而星期日及星期一（三月十二及十三日）將會在元朗廣場舉行。

完

學校推行改善措施

教育署發言人今日（星期四）在回應報界查詢有關教育專業人員協會所作調查的結果時說，自教育統籌委員會報告書發表後，當局已在學校推行多項改善措施。

發言人說：「在教師與學生比例方面，已增添額外教師。在小學，半日制小學教師／班級比例正由一點二比一提高至一點三比一，而全日制小學，則提高至一點四比一。」

「在中學，已提供額外教師以加強輔導教學、學生輔導、課外活動、語文教學和分班教學。」

他補充說：「由一九九三年九月起，每班人數正在削減五名，由小學一年級開始削減，逐步每年向上擴展一級。」

發言人續說：「當局已制定全面性的計劃，以協助能力較低的學生，這樣可以減輕教師的工作量及壓力。」

此外，額外資源如改善文職人員編制及供應先進辦公室設備（包括足夠的電腦裝置），亦有提供用以減少教師的非教學性工作。

發言人指出，教師的晉升前景亦有改善。改善內容包括：

- * 由一九九一年九月開始，為每間開設有十五班或以上班級數目的中學增設兩個首席學位教師職位，以抵銷同樣數目的高級學位教師職位；
- * 由一九九一年九月開始，把開辦二十四班或以上的中學內一名高級助理教席升格為首席助理教席；
- * 由一九九四年九月開始，每間中學均可以把不超過兩個非學位教師職位升格為學位教師職位，而每間開設有十五班或以上班級數目的中學，可將一名學位教師職位提升為高級學位教師職位；
- * 小學方面，由每四班全日制班級設有一名助理教席的比例增加到每三班全日制班級一名助理教席，並分階段的將小學教席升格為學位教席。

提供支援服務方面，發言人說，現已有一連串服務給教師，以提高他們應付壓力及困難的技巧。這些服務包括給學校教師的熱線諮詢服務、在輔導教師資源中心的支援、區域性的教師發展研討會，及教育署分區辦事處提供的星期六傾談服務。

教育署發言人總結說：「此外，教育署會聯同香港醫學會在五月初為教師舉辦消減壓力的研討會。」

完

勞工處提供建築安全意見

勞工處首席工廠督察總監陳達景今日（星期四）提醒建築承建商，即使在趕工期間，亦須在建築工程開始前，積極採取安全措施。

陳達景說，建築工序中應包括正確的安全設計及計劃，特別是一些有潛在危險的工序。

他建議承建商在制訂工序的安全計劃時，應留意下列數項較重要的事宜：

- * 找出及評估所涉及的危險；
- * 設計一套安全的工作方式；
- * 制訂工作進行的方法；
- * 向所有參與工作的工人正確講解工作情況；及
- * 指派一名合資格人員監督工作。

陳達景說：「在進行比較複雜的工序時，如使用重型機器或細密建築方法時，承建商應指派一名合資格的工程師統籌監管工序，並非只在工人中挑選一名負責人或甚至由其中一名普通工人負責監管工序。」

他補充說：「當有外籍工人參與工作時，承建商亦應以這些工人的語言來訓練、教導及通知他們有關工序，防止有誤解的情況出現。」

陳達景指出，承建商應確保地盤的監督人員與所有工人有正確的聯繫及溝通，這對加強地盤安全，亦同樣重要。

他警告說：「未能採取安全措施肯定是違法行爲，會遭受檢控。」

「若因未能採取安全措施或忽視安全措施而發生事故，除了觸犯安全法例外，亦可能要負其他法律責任。」

與此同時，由新機場及鐵路建築地盤辦事處工廠督察總監黃程國率領的一隊資深工廠督察，現正調查於二月二十四日在葵涌三號幹線地盤發生的工業意外。

該隊工廠督察現正與機電工程署及路政署的專業人員攜手展開深入調查工作。

陳達景說：「調查這宗慘劇發生的原因，將有助防止類似意外重演。」

完

香港分享保護瀕危物種經驗

漁農處自然護理主任蘇炳民博士今日（星期四）出席在漢城舉行之國際研討會，與出席者分享香港在履行「瀕臨絕種野生動植物種國際貿易公約」（以下稱公約）方面的經驗。

該研討會由韓國環境部與香港東亞野生物貿易調查委員會合辦。出席者計有一百二十位專家、韓國藥物專家和韓國管理及科學局的代表。

該研討會的主要目的是提高商人、藥物專家、中醫及有關政府官員對瀕危物種貿易管制的認識。討論的重點包括如何更有效執行公約的規定、向中醫師推廣保護瀕危物種的重要性，以及加強管制非法貿易和海關檢查。

蘇炳民在研討會上指出，香港多年來均致力履行公約。香港是地區內有最嚴厲法例保護瀕臨絕種動物的地方之一。

他說，為支持國際對在中藥內使用瀕危物種的關注，特別是犀牛及老虎，香港政府去年已加強在這方面的管制。

香港的法例除了禁止出入口犀牛及老虎身體部分，亦禁止擁有及買賣含有或聲稱含有犀牛或老虎成份的藥物。

至於執法方面，政府於一九九三年底設立保護瀕危絕種生物聯絡小組，以便統籌海關、警方及漁農處採取的執法行動。

去年，漁農處根據動植物（保護瀕臨絕種生物）條例，成功地起訴五百五十七宗個案，共罰款達一百四十萬元。

此外，本港今年初亦修訂法例將違例的罰則大大提高，反映本港重視該等罪行的嚴重性。

現時，非法售賣高度瀕臨絕種生物的人士可被判最高罰款五百萬元及監禁兩年。

蘇炳民很高興能將香港在實施公約方面的工作和經驗，與參加研討會人士分享。他強調要杜絕該等非法貿易，有賴本區國家的合作。

完

視藝發展計劃接受申請

香港藝術發展局視覺藝術委員會現正接受合資格人士或團體申請，推行七個視覺藝術發展計劃。

九十萬元撥款將會用在這些計劃上，藉以扶助及發展一個有助策劃、推廣及製作視覺藝術活動的環境。

該七個計劃名為：

- * 香港美術家系列試驗性出版計劃
- * 促進中小學校內視藝展覽活動的試驗計劃
- * 設立畫框供應庫試驗計劃
- * 就現有資源、資料、物料及香港視藝發展計劃的研究計劃，成立資料檔案系統進行試驗研究
- * 視覺藝術家生存之道訓練課程
- * 就成立視覺藝術團體發展計劃進行試驗研究
- * 就在香港成立一所專門提供文化研究、文學藝術及視覺藝術的學院進行需要評估研究

首兩項計劃每項可得撥款二十萬元，而其餘的各個計劃每個可獲十萬元撥款。

任何人士或團體，如欲申請上述七項計劃的其中一項或以上，須提交一份具體及詳盡的計劃建議書，連同個人履歷或團體的過去活動記錄。

藝術發展局發言人今日（星期四）說：「有興趣的人士可向視覺藝術委員會秘書索取一份有關個別建議書起草指引的資料單張。」

「建議書將會在三月底由委員會審議。」

發言人補充說，所有提交文件將會絕對保密，如申請未獲接納，申請人可要求退還申請書。

所有申請書及輔助文件須以書面提交，並須於三月二十五日前送交香港灣仔告士打道五號稅務大樓四十樓四零零四室香港藝術發展局秘書處，傳真號碼為二五一九 九三零一。

查詢上述七個計劃可致電二五九四 五六二七。

完

學校內禁止吸煙

教育署發言人今日（星期四）在回應新聞界查詢有關青少年吸煙與健康的調查時說：

「教育規例第五十一條規定，任何人不得在課堂時間在任何課室內吸煙。」

「教育署每年均向學校發出通告，提醒學校有關這項規例。教育署並勸告學校校長，其員工應避免在代表校方出席公眾場合時吸煙，遵守禁止吸煙的規定和展示『禁止吸煙』的標誌。此外，亦要求學校員工合作，避免在學校內吸煙，尤其是避免在學生面前吸煙。」

「教育署在不久將來會發出通告，再提醒學校支持反吸煙運動的重要性。」

完

英軍新部隊進行演習

隸屬駐港英軍皇家常規軍團的香港常規支援兵團明日（星期五）至三月十二日進行野外訓練演習。該部隊新近成立，亦將是維時最短的部隊。

常規支援軍團的成員在每日的工作中，擔當一些特別的職務，由廚師以至司機、倉務員以至技工。不過，無論他們擔當甚麼工作，他們必須與其他的英軍一樣，首先要當一名在前線作戰的兵士；而這項為他們而設的演習正好考驗他們在惡劣環境下的作戰能力。

該兵團由於維時較短，因此亦被稱為「千日兵團」；其較特別之處為成員由三個不同國籍的士兵組成。兩隊由英軍、喺略兵及華籍英兵組成的小隊，首先在昂船洲接受訓練，然後在西貢郊野公園、羅湖軍營及青山練靶場進行野外訓練。

由於駐港英軍的撤軍計劃，以及一些仍未離港的人員亦需要重組，因而在一九九四年四月組成隸屬皇家常規軍團的常規支援兵團。該兵團的總部設於九龍塘軍營，有超過五百名軍裝及文職人員。

完

社署批出顧問合約檢討福利津貼制度

社會福利署今日（星期四）批出一份價值六百四十萬元的合約予容永道管理顧問有限公司，以檢討現行的社會福利津貼制度。

檢討預計十八個月完成，目的是使受資助服務更「物有所值」和加強社署與非政府機構的夥伴關係，以及簡化現行資助撥款程序。

簽約儀式在政府新聞處新聞會議室舉行。

完

醫管局透過社區醫療小組照顧老人健康

兩位副衛生福利司劉李麗娟及韋立新今日（星期四）隨同廣華醫院的社區老人評估小組，前往鑽石山的志蓮護理安老院，親身了解醫院管理局如何為居住在院舍的老人直接提供外展服務。

劉李麗娟說：「我和韋立新一起緊密工作，監察老人服務工作小組報告書中的七十一項建議得以落實執行。這標誌政府所採納的新綜合方法，為老人提供健康護理及福利服務。」

廣華醫院的社區老人評估小組是由該院老人科顧問醫生陳銘洪主管。該小組是醫院管理局轄下五個社區老人評估小組的其中一個，為需要定期健康護理服務但不需入住醫院的老人提供外展醫療服務。小組成員包括醫生、護士、社會工作者及專職醫療人員。

在探訪期間，劉李麗娟及韋立新得知這項外展服務非常成功，並深受老人歡迎。他們更獲悉醫院管理局計劃在未來一年多設三個小組，為社區內的老人提供更全面的服務。

在醫院管理局副總監（運作及醫務發展）張大成醫生的陪同下，劉李麗娟和韋立新首先觀察社區老人評估小組如何為老人評估。

其後，他們到物理治療中心，觀看老人如何接受治療，以幫助他們恢復或維持身體機能。

張大成醫生向劉李麗娟及韋立新解釋，隨着本港老年人口增加，社會對醫療服務的需求日益提高，醫院管理局遂於一九九三至九四年度開始以社區為本的老人評估服務。

他說：「社區老人評估小組定期前往安老院，為老人提供診斷及覆診服務。這樣可使病人持續獲得護理，為他們提供及時的診斷、評估及治療，並有助中層及第三層的預防，從而改善老人的身體功能和生活質素。」

張大成醫生指出，醫管局致力發展這些以社區為本的評估小組，旨在改善老人的健康及減低需要住院的老人的數目。目前，超過一萬四千名老人需入住由非政府機構經營的院舍。

他說：「這些小組可大大改善老人的生理及認知功能。」

「以志蓮護理安老院為例，從量的方面來說，住院老人向門診求診的人數平均每月下降四點八倍，向急症室求診的人數下降百分之百，而入院的人數則下跌百分之三十七點六。」

他說：「這些小組的醫護人員透過家居探訪，為有可能發生危險的老人及其居住環境提供專業及適時的評估，務求為老人及早治理病況及減少跌倒和折骨的意外發生。」

「他們亦會就老人護理所須的知識及技能，向一般公眾人士及其他醫療護理服務提供者，提供專業意見及教育計劃。」

故此，這些小組透過為入住院舍的老人提供專科支援服務，使老人得到醫療／護理及康復服務，從而加強醫療與福利設施兩者之間的聯繫。

目前，醫院管理局轄下的五個社區老人評估小組每年可為超過六千五百名老人提供服務。隨着在一九九五至九六年度增設三個小組，每年可額外為四千九百人提供護理。

根據工作小組的建議，這些小組將會擴展服務至非院舍環境，與及接收由家務助理隊、社區中心、日間護理中心及其他社會服務單位轉介的個案。

完

政府呼籲公眾支持文物保存

文康廣播司蘇耀祖說，龐大的海港及機場發展以及其他建設工程，使政府必須進行重要的搶救發掘工作，亦大大增加公眾對香港史前活動的認識。

這些發掘工作除由隸屬文康廣播科的古物古蹟辦事處進行外，並以個別計劃形式委託其他團體負責進行。

蘇耀祖說：「令人振奮的是近期多項發掘工作的資助均來自有關土地的發展商，這顯示文物保存越來越受商界重視及支持。」

蘇耀祖說：「賽馬會在撥款支持考古發掘工作方面，尤其熱心。」

不過，他指出，如果文物保存只是少數學者的興趣，這些努力將會白費。

蘇耀祖續說：「社會人士必須積極參與，才能顯示我們對過去遺蹟的關注和欣賞，並從中獲得裨益。」

蘇耀祖是在為期五天的東南亞考古學會議的開幕典禮上作上述表示。是次會議由香港大學美術博物館主辦，古物古蹟辦事處協辦。

他說，至目前為止，根據法律宣布為古蹟的古老石刻、考古遺址及歷史建築共有五十一項，另外還有十項具有重要歷史價值的建築物亦已評定為古蹟。

此外，三百四十項建築物獲評定等級，有待進一步挑選，進行保護工作。

除現存的屏山文物徑以外，政府亦正計劃在元朗錦田另設一條文物徑，以應付公眾人士對認識本港文物越來越大的需求。

蘇耀祖說，為促進公眾人士尤其是青少年對本地文物的認識，政府經常為青少年組織和學生舉辦研討會、工作坊、田野學習、講座及志願服務，如維修歷史遺址及處理考古發現。

衛奕信勳爵文物信託不單資助學校及青少年團體舉辦與文物有關的活動，亦曾舉辦及贊助多項大型推廣及教育計劃，包括該會議及十三集介紹本地文物的電視特輯。

香港大學的課程學系現正編製一套適合初中學生使用的本地歷史教材。這套教材是一份很有用的參考資料，可協助年青一代探究本地六千年的歷史。

蘇耀祖說，香港亦加強與鄰近地區進行文化交流計劃。

他說：「一項在東涌沙嘴頭的考古研究，現正由古物古蹟辦事處、深圳文物管理委員會辦公室、廣東省文物考古所及中山大學人類學系攜手進行。」

蘇耀祖說，文物保存、保護及教育的工作是永無止境的。

他續說：「很多工作仍有待完成，我們需要各團體及個別人士繼續支持。」

完

荃灣周六供水轉弱

荃灣區部分樓宇的食水供應星期六（三月十一日）晚上十一時至翌日下午三時轉弱，以便接駁水管。

受影響範圍包括德士古道、楊屋道、海興路、荃灣地鐵站、綠楊新邨、海濱花園及由荃灣至汀九的一段青山道。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九五年三月九日

開市戶口結餘
收市戶口結餘

百萬元計

二一三一
一二六六

改變原因：

貨幣市場活動

增五九零

流動資金調節機制今日運作

減一四五五

時間

累積改變
(百萬元)

上午九時三十分

增五二三

上午十時

增五二三

上午十一時

增六二九

正午十二時

增五九零

下午三時

增五九零

下午四時

增五九零

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

四點二五厘

六點二五厘

港元外匯指數 (TWI) : 118.8 * +1.1 * 9.3.95

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限

息率

一星期屆滿

五點一三厘

一個月屆滿

五點三零厘

三個月屆滿

五點八八厘

六個月屆滿

六點二四厘

十二個月屆滿

六點五六厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限

發行號碼

利 率

價 格

息 率

十五個月

二六零五

六點三五厘

九十九點七八

六點六四厘

二十四個月

二七零二

七點五零厘

一零一點零零

七點零六厘

二十九個月

三七零七

六點九五厘

九十九點七四

七點一九厘

三十五個月

三八零一

八點零零厘

一零一點七七

七點四四厘

五十八個月

五九一二

八點一五厘

一零一點二七

七點九七厘

總成交額

二百二十九億二千八百萬元

完